

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## RÅD

## RÅDETS DIREKTIV

af 25. juli 1977

om skolegang for børn af migrantarbejdstagere

(77/486/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 49,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg<sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger :

I resolution af 21. januar 1974 om et arbejdsmarkeds-mæssigt og socialt handlingsprogram<sup>(3)</sup> har Rådet blandt de prioriterede foranstaltninger, der skal iværksættes, fremhævet sådanne, som har til formål at forbedre vilkårene for arbejdstagernes frie bevægelighed blandt andet i forbindelse med modtagelsen og med undervisningen af deres børn ;

for at disse kan falde til i værtslandets skolemiljø og uddannelsessystem er det vigtigt, at de får mulighed for en passende undervisning blandt andet i værtslandets sprog ;

det er ligeledes vigtigt, at værts-medlemsstaterne i samarbejde med de medlemsstater, hvor de pågældende børn kommer fra, træffer egnede foranstaltninger med henblik på at fremme undervisningen i modersmålet og i hjemlandets kultur, blandt andet for at lette børnenes eventuelle tilbagevenden til dette land —

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 280 af 8. 12. 1975, s. 48.

<sup>(2)</sup> EFT nr. C 45 af 27. 2. 1976, s. 6.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 13 af 12. 2. 1974, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV :

*Artikel 1*

Dette direktiv finder anvendelse på børn, som er undergivet skole- eller undervisningspligt i henhold til værtslandets lovgivning, som forsørges af en hvilken som helst arbejdstager, der er statsborger i en anden medlemsstat, og som har bopæl på den medlemsstats område, hvor nævnte statsborger har eller har haft arbejde som lønmodtager.

*Artikel 2*

Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med deres nationale forhold og deres retssystemer egnede foranstaltninger med henblik på, at der på deres område kan tilbydes de i artikel 1 omhandlede børn vederlagsfri undervisning ved modtagelsen, herunder navnlig undervisning, som er tilpasset disse børns særlige behov, i værtslandets eller i et af værtslandets officielle sprog.

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger med hensyn til grunduddannelse og efter- og videreuddannelse af de undervisere, som varetager denne undervisning.

*Artikel 3*

Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med deres nationale forhold og deres retssystemer og i samarbejde med hjemlandene egnede foranstaltninger med henblik på, samordnet med den normale undervisning, at fremme undervisningen i modersmålet og i hjemlandets kultur for de i artikel 1 omhandlede børn.

*Artikel 4*

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme dette direktiv inden for en frist på 4 år fra dets meddelelse og underretter straks Kommissionen herom.

Medlemsstaterne underretter endvidere Kommissionen om alle de administrativt, ved lov eller på anden måde fastsatte bestemmelser, som de vedtager på det område, der er omfattet af dette direktiv.

*Artikel 5*

Inden for en frist på 5 år fra meddelelsen af dette direktiv og derefter regelmæssigt på anmodning af Kommissionen fremsender medlemsstaterne alle oplysninger

til Kommissionen, som kan være denne til nytte, når den skal aflægge beretning for Rådet om anvendelse af dette direktiv.

*Artikel 6*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juli 1977.

*På Rådets vegne*

H. SIMONET

*Formand*